



教宗致函里米尼大會： 迎向和平看似不可能的挑戰

在每年一度里米尼各民族友誼大會的機會上，教宗方濟各在一封由聖座國務卿帕羅林樞機署名的訊息中，邀請眾人把大地變成「友愛的殿宇」，儘管「戰爭的冷風」吹拂，「不義、暴力、不平等的現象層出不窮」，而且「氣候面臨嚴重的緊急危難」。

(梵蒂岡新聞網)耶穌才是本質。只有回到祂身邊，才能「真正沉浸在歷史中，不逃避地應對歷史的挑戰，並且找到勇氣在一個似乎不值得為此付出的時刻，也勇敢冒險、大膽去愛」。教宗方濟各在一封由聖座國務卿帕羅林樞機署名、為第45屆里米尼各民族友誼大會發表的訊息中表達了這一點。本屆里米尼大會於8月20日開幕、25日結束，主題為：「若我們不尋求本質，那麼我們在找什麼？」教宗對這個主題表示讚賞，並表示「著眼於本質，這有助於我們掌握自己的生活，以之作為愛、慈悲和憐憫的器皿，成為祝福近人的記號」。

創造一些能感受到基督臨在的地方

有鑒於「當前危機的複雜性」，以及「和平看似不可能的挑戰」，人們很容易灰心喪志。在此誘惑下，教宗「敦促所有的人負起責任，成為改變的主角，與教會的使命積極合作，一同創造一些能看見並能觸碰到基督臨在的場所」。這一切能「營造出一個新的世界，在那裡向我們彰顯出來的基督聖愛終將得勝，整個地球必能成為友愛的殿宇」。

尋求那凸顯生命之美的事物

訊息強調，處在「問題重重和挑戰艱鉅」的當今世代，時常出現的「無力感、抵拒且消極的態度，這樣會使人『得過且過』、陷入一時的歡愉，最終失去生命的意義」。在此情況下，關鍵重點是要致力於尋求「生命的奧秘」，因此教宗鼓勵

眾人「嘗試以滿腔的熱忱去尋求」那能「凸顯生命之美」的事物。

「正當戰爭的冷風吹拂，不義、暴力、不平等的現象層出不窮，氣候面臨嚴重的緊急危難」，而且「人類處於前所未聞的轉變中」，此刻與天主的相遇乃是「為生活和希望而奮鬥」的緣由。

與天主的友誼

教宗邀請所有的人向天主敞開心扉，「對自己、對近人、對現實有所認識」，「渴求本質」。本質為生命帶來意義，使之擺脫「那導致日常生活沉重難耐的一切」，進而能夠發現「人生的價值不在於凡俗事物、功成名就和競爭攀比」，而是在於「與天主的友誼」，那是「支撐我們的愛的關係，幫助我們把旅途扎根在信賴和希望內」。與天主的友誼「必反映在其它的人際關係上」，「為那永不減弱的喜樂奠定基礎」。

做個尋求本質的人

提到里米尼大會的豐富節目，教宗向主辦方、志願者和參與者表達了祝福，並期許「眾多的提議和話語能激勵許多人渴望做個尋求本質的人」，以火熱的心去宣講福音。福音使人遠離「各種奴役狀態」，是「醫治並改變人類的力量」。

鏈接網址：<http://www.vaticannews.cn/zht/pope/news/2024-08/pope-francis-faith-in-jesus-is-what-is-essential-in-life.html> ■

常年期第二十一主日

讀經一： 蘇 24:1-2,15-17,18

讀經二： 弗 5:21-32

福音： 若 6:60-68

Ordinary 21st Sunday

FirstReading: Jos 24:1-2,15-17,18

SecondReading: Eph 5:21-32

Gospel: Jn 6:60-69

伯多祿的
宣認吳智勳神父
天主教輔仁聖博敏神學院禮儀研究中心

默想

一連五個主日，若望福音的讀經都圍繞著「生命食糧」這個主題，今天是總結，重點在伯多祿宣認耶穌的話上：「主啊！唯獨你有永生的話，我們還投奔誰呢？我們信，而且確實知道你是天主的聖者。」這是若望福音中記載伯多祿說的第一句話，作者往往把重要人物的第一句話凸顯其啟示性，如耶穌的第一句話是問兩位門徒：「你們找甚麼？」（若1:38）讓我們知道信仰不是找東西，而是找耶穌，與祂同住在一起。聖母在若望福音的第一句話是：「他們沒有酒了」（若2:3），顯示出聖母時時關注別人的需要，把耶穌帶到別人的生活中。伯多祿宣認耶穌的話，就是今天我們反省的重點。

伯多祿這句話的背景並非在增餅奇蹟那一天，增餅後是群情洶湧的，大家興奮得要擁立耶穌為王，伯多祿不難承認耶穌的身份。事情卻發生在增餅的後一天，耶穌為澄清群眾的動機，不斷說些令群眾莫名其妙的話，如「食祂的肉」、「喝祂的血」、「自天而降」等等。門徒的熱情冷卻了，覺得說話太「生

硬」，像吃沒有煮熟的飯那般難下咽。五千個男人再加上他們的家屬一個一個的走了，好像剩下十多個，是個冷清清，令人喪氣的情況。就像面對「四面楚歌」的楚軍，已無心戀戰，別人走自己也想走，注定項羽非失敗不可。伯多祿之可貴處，就是此刻挺身而出，宣認信仰，激勵其他門徒。

從伯多祿的說話，我們可分析他有率直、硬朗的性格，有強烈的道德勇氣，有「雖千萬人，吾往矣」的慷慨激昂。話中的意思可綜合為：「我信你，我沒有其他人可信了」，「我信的，其他十一人都會相信」。一方面有穩定軍心的豪情，但豪情的後面隱藏了當領袖的威脅性，強拉別人壯膽：「我們還投奔誰呢？」其實，伯多祿大概仍未理解生命食糧的言論，只因為耶穌這樣說，他就這樣信了。

當然，為信仰基督，這種宣認是重要的。但完備的信仰，祇靠陽剛式的宣認是不夠的，伯多祿還要不斷受培育。他陽剛型的信仰亦見於他向耶穌慷慨陳詞：「即使眾人都為你的緣故跌倒，我決不會跌倒」，「即使我該同你一起死，我也決不會不認你」（瑪26:33,35）。山園中耶穌被捕時，只有他拔劍護主，有張飛喝斷長板橋的豪氣。耶穌讓他知道單靠陽剛型的宣認是不足的，聖經的記載暴露了他的弱點。爭大小，三次背主都顯出他的信仰不夠深度，缺乏謙遜、包容與柔情，缺乏認識自己的有限性和了解

別人的明智。直到經歷耶穌的苦難、死亡、復活後，他才脫胎換骨，作信仰的跨越。當耶穌問他：「你比他們更愛我嗎？」他既肯定又謙虛的說：「主，是的，你知道我愛你」（若21:15），顯出一種沒有誇口，沒有喧嘩，一切盡在不言中的心靈感應。主耶穌已生活在他內，此時的主，才真正是他生命的食糧，他生命中不能缺少的東西。可見對耶穌的信仰，不是剎那的豪情，而是持久的堅忍。

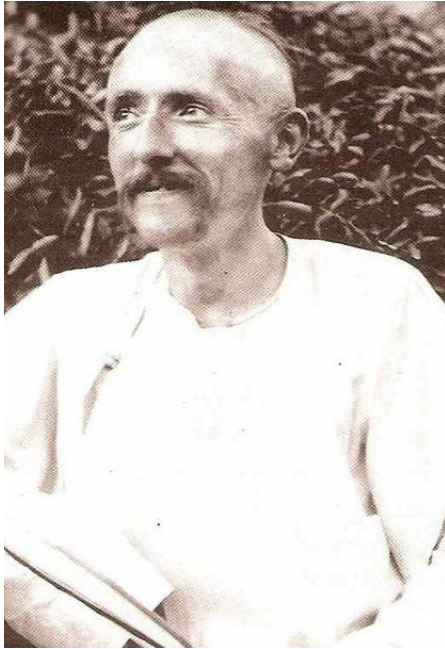
今日，每個基督徒都會在生活中遇到信仰的挑戰，特別是不斷有人離開教會，而離開的比留下的多時，我們正遇到伯多祿的情況，耶穌會挑戰我們：「難道你們也願意離去嗎？」願我們有伯多祿抗拒潮流的豪情：「主，唯你有永生的話」，但同時有一份謙遜，一份包容，承認自己多麼需要基督，祂是自己生命中不能缺少的東西。一刻的宣認、一剎那的決志，不足以做基督徒。真正的基督徒必須謙虛地、靜靜地、持久地跟在耶穌後面，用行動去表示耶穌是自己生命的食糧，是生命中不能缺少的東西。 ■



會祖傳

耀漢小兄弟會 雷鳴遠神父

作者：趙雅博



可泣可歌

【以下繼續上期內容】“有一回，他許給我要在家中度過聖體慶節。他來了，帶來了三個中國人。”

“媽媽！我不能留在這裡，我應該立刻就走。然而你看，我給你帶來了三位好朋友替我。”

“腓迪，我要夠了你的中國人。現在，我要得是你！”

他笑了，中國人留下了，他仍然走了。

他的一個侄女說：“當腓迪伯伯從我們這裡經過的時候，我們常是從來到我們這裡的學生口中，得知他要來消息……最後，他終於來了，我們讓他坐在大椅子上，孩子

們都圍起他來，有的坐在他的膝蓋上，有的爬到椅子背上抓住他的肩膀，有的……我呢？我則拿起他的長桿銅制的煙鬥，跑到地下室，裝滿煙，點著火，然後很快地再跑到他身邊，怕聽不到他的故事。”

又一次，他來到了弟弟洛伯家里，他走路很困難，面色也難看，原來是因鞋太大而他的腳太小：“脫了它！”弟弟命令他，然後找出了一些鞋墊給他。鞋墊！雷神父喊著說，有鞋墊就好了！連雙鞋墊，他都不肯去買，寧願受罪！

過化存神

雷神父給留學生服務的起點是巴黎，他的光明很快照耀四方，風行草偃，過化存神。

鮑郎（BOLAND）司鐸，雷神父最有力的協助人——我們還要談他們的相遇史——給我們述說了一個動人的故事！雷神父在瑞士公青報上公布了一篇文章（須知對雷神父寫文章的禁令範圍只是法國）。瓦來地方（VALAIS）聖毛麗本篤會院（SAINT MAURICE）附屬學校的一位學生讀了這篇文章以後，他去見院長說：“我們應當收容一位中國學生啊！”院長召開了會議，大家通過了這一項提議。雷神父知道後便迅速前來。

院長對雷神父傾述他的心事：“修院要死亡啦，我們沒有聖召了。”“你許給耶穌聖心，五年在中國建立基地。聖召一定如潮水般湧來。”雷神

父頗有把握地說。

瑞士人是冷靜的，雷神父的這種肯定不是有些瘋狂嗎？但是院長終於被征服了，他的修院莊重地做了這一承諾。果然，不到幾個月，聖召便潮水般地湧來……承諾是實踐了，不過為時較晚一些……

雷神父在協助他的人員眾多的地方，成立了幾個中心。第一處是里昂，因為那里有神職界與非神職人員的幫忙，又是公教大學的所在地，條件很好。第二處是里耳，和里昂的環境相似。最重要的是巴黎，那里學生最多，工作當然更多了。

不過雷神父的工作方向漸漸轉向北部。在巴黎他個人的情況很微妙，上司們對他沒有信任，他不管做什麼公開活動，總是冒著警察隨時干涉的危險。從里姆斯（REIMS）到加萊（CAIAIS），人們最歡迎雷神父的工作。在比國呢？那里有他的家，他的弟弟洛伯在布魯塞爾，伯達則在馬來蘇，妹妹和妹夫在魯汶，媽媽則在馬雷來（MAREDRET），距離馬來蘇不遠，他們都是百分之百愛中國人。他們不但是他經過時幫忙，他們還想盡辦法協助他，在他們家庭里都誠懇地歡迎中國學生。

很快在馬來蘇修院就有了一所居留地，讓中國學生在那里學習法文。……

【未完待續】

天主教歷史淺談

資料來源：梵蒂岡廣播電台

60 · 十九世紀末二十世紀初的東正教與誓反教

【以下繼續上期內容】歐洲東部和巴爾幹半島地區自十一世紀中葉以後，幾乎全都成了與羅馬天主教分裂的東正教的世界。十四世紀下半葉，土耳其奧托曼帝國從小亞細亞的安那托列亞半島越海，侵入巴爾幹半島，伊斯蘭教隨之進入東南歐東正教的世界。從此，奧托曼帝國統治巴爾幹半島大部分地區，在它治下的東正教不但談不上發展而且僅能苟且殘存而已。公元一五二九年土耳其人圍困維也納城失敗，北上的企圖受挫。公元一五七一年，奧托曼土耳其海軍在地中海東部勒班陀（LEPANTO）附近與西班牙、威尼斯、教宗國和意大利各城邦的聯軍決戰失利，從此，土耳其人西進的野心也幻滅。

雖然如此，信奉伊斯蘭教的奧托曼帝國在巴爾幹半島的勢力仍然非常穩固。

直到十九世紀下半葉，這個帝國才急速走下坡。二十世紀初年，繼意大利之後，巴爾幹半島上的塞爾維亞人，保加利亞人和希臘人紛紛戰勝土耳其人而獨立。第一次世界大戰爆發，奧托曼帝國與奧匈帝國結盟，大戰失敗，帝國從此瓦解。

巴爾幹半島各地脫離土耳其人的統治之後，本地東正教徒紛紛建立了自己獨立的東正教團體，各擁有自己的宗主教擔任宗教最高領袖。一時，在東南歐地區竟產生十五個各自獨立自主的，幾乎以國家為單位的東正教會。這種以國家為單位的教會並非沒有它的缺點和問題，因為它和本國政府不能不產生許多關連，也因此，教會和信徒的自由多多少少都受到牽制。

除了這十五個自治的東正教團體外，當時在東歐廣大地區還有其他既不屬於西方天主教，也不屬於東正教的基督信仰教會團體，例如亞美尼亞教會，伊拉克"加爾迪亞"（CALDEI）教會，以及在第五世紀被厄弗所大公會議宣判為異端的"聶斯托里"教（NESTORIANESIMO），也就是中國歷史上所稱的"景教"。

在信仰基督的東方世界中，信友最多，轄區最廣，影響力最大的教會團體莫非是俄羅斯東正教。這個教會在十九世紀下半葉和二十世紀初年渡過它最後殘存的時期。在最後幾位沙皇中，俄羅斯東正教受到政權很大的限制，在體制上幾乎無法有所發展和改進。但是政治壓力無法控制人的內心.....

【未完待續】



平安是福

醫藥小常識

教友 郭詠觀醫生 Dr. Jason Kwok
MBBS(HK) LMCC CCFP
歡迎電郵詢問
jasonkwok@rogers.com

甲型鏈球菌感染的併發症：感染後腎小球腎炎

甲型鏈球菌(Group A streptococcus, 簡稱 GAS)通常出現在喉嚨和皮膚上,絕大部份的甲型鏈球菌感染都只會導致較輕微的疾病,例如喉嚨發炎和膿瘡病(impetigo)等,不過,有時會導致較嚴重的併發症,包括『鏈球菌感染後腎小球腎炎』(post-streptococcal glomerulonephritis)。

鏈球菌感染後腎小球腎炎是一種炎症(inflammation),會令身體多個器官或組織發炎,包括心臟、關節、腦子、皮膚和腎臟等,導致腎小球腎炎是人體對較早時的感染所作出的免疫反應,免疫系統是人體的防禦機制,抵抗入侵的病菌和異物,但若免疫系統錯誤地攻擊身體的正常器官和組織,這會導致發炎及損害器官和組織。當甲型鏈球菌引起的感染(包括喉嚨發炎、膿瘡病、猩紅熱 scarlet fever等)得不到及時和適當的治療會導致鏈球菌感染後腎小球腎炎,通常是在感染甲型鏈球菌一至三星期後發生。鏈球菌感染後腎小球腎炎是不會傳染其他人,因為它是免疫反應、而不是細菌感染,但感染了甲型鏈球菌的人卻可將細菌傳染給其他人。

鏈球菌感染後腎小球腎炎的症狀包括:深色、並呈紅棕色的尿液;水腫(尤其是在面部、眼部周圍、手和腳);減少小便的需要或減少尿量;疲倦(因輕度貧血和血液鐵質水平的下降);蛋白尿;血壓高等。但有些患者可能完全沒有症狀、或只得輕微的症狀而不去求診。

任何感染甲型鏈球菌咽喉炎、猩紅熱或膿瘡病的人都會患上鏈球菌感染後腎小球腎炎,所以任何屬於患上這些傳染病高風險的人都有較大機會患上鏈球菌感染後腎小球腎炎,兒童比成年人較多患上鏈球菌感染後腎小球腎炎,患上甲型鏈球菌咽喉炎和猩紅熱後出現腎小球腎炎最多見於年幼的學童、而患上膿瘡病後出現腎小球腎炎則較多出現在學前兒童。

確診鏈球菌感染後腎小球腎炎,醫生在詳細查詢患者的病況和仔細的臨床檢查後做尿液檢查(查看有沒有蛋白質和血)和血液檢查(查看腎功能等),醫生也會為患者檢查最近有沒有受到甲型鏈球菌的感染。

治療包括使用合適的抗生素醫治甲型鏈球菌感染、若有水腫便需要限制鹽和水份的攝取量、及有血壓高便需要使用合適的降血壓藥物。感染了甲型鏈球菌的患者應逗留在家、不應到日託中心、上課或上班(最少在退了燒及服用抗生素後的二十四小時內),需要服用抗生素的患者必須依照醫生和藥劑師的指示服用整個療程的抗生素,就算感覺症狀和病情有所改善也不要自行停止服用藥物。

大部份患上鏈球菌感染後腎小球腎炎的人都能在幾個星期後康復、沒有任何併發症,不過,雖然罕見,長期腎損傷(包括腎衰竭)可能會出現,較多見於成年人。

預防鏈球菌感染後腎小球腎炎的主要方法式預防感染甲型鏈球菌、包括染甲型鏈球菌咽喉炎、猩紅熱和膿瘡病等,感染過甲型鏈球菌並不能保護患者將來不再受感染,預防的方法是應儘量不要與患者接觸,如要照顧病人,應做好預防措施,戴上合適的口罩及勤洗手,暫時仍未有預防甲型鏈球菌的防疫針。 ■



Credit: Shutterstock/Davira Photography

《遇之妙：福音中與耶穌相遇的人物》之四/4-高夏芳修女靈修選摘

主，我當不起！- 為僕人求恩的百夫長

高夏芳修女

路7：1-10

耶穌向民眾講完了這一切話以後，就進了葛法翁。有一個百夫長，他所喜愛的僕人害病要死。他聽說過耶穌的事，就打發猶太人的幾個長老往他那裡去，求他來治好自己的僕人。他們到了耶穌那裡，懇切求他說：「他堪當你給他做這事，因為他愛護我們的民族，又給我們建築了會堂。」耶穌就同他們去了。當他離那家已不遠時，百夫長打發朋友向他說：「主啊！不必勞駕了！因為我當不起你到舍下來。為此，我也認為我不堪當親自到你跟前來，只請你說一句話，我的僕人就必好了。因為我雖是受派在人權下的，但是，在我下也有士兵；我對這個說：你去！他就去；對那個說：你來！他就來；對我的奴僕說：你作這個！他就作。」耶穌一聽這些話，就佩服他，遂轉身向跟隨自己的群眾說：「我告訴你們：連在以色列，我也沒有見過這樣大的信德。」被派去的人回到家中，見那僕人已痊癒了。

我們感謝天主，今天也常見不少外教人真心支持我們基督徒的事業，出錢出力出時間，有捐款的，有做義工的，有參與活動的，有幫助宣傳的，有共同策劃的，有借出場地或工具的；總之，有他們同行、合作，是我們的福分。



路加及瑪竇(路7：1-10；瑪8：5-13)介紹的這位百夫長就是一個這樣的人。他是一位羅馬軍官，不是猶太人，但對猶太宗教很有好感，對猶太人也愛護有加。所以，當他的僕人患重病，他聽說過耶穌，去找他求助時，替他往耶穌那裏說好話的，竟是幾位猶太人的長老。羅馬官和猶太首領，就算不是對頭，也是形同陌路，互不相干，這裏他們例外地交情不淺。

猶太長老們來到耶穌面前也不省功夫，盡心盡力替朋友求助，他們「懇切地」請耶穌伸出援手，還替百夫長說了一句出自肺腑的好話：「他堪當你給他做這事，因為他愛護我們的民族，又給我們建築了會堂。」這是在福音中出自猶太首領之口的最漂亮的讚賞。葛法翁的會堂在耶穌時代應該不是一個細小的建築物，這百夫長給猶太人建築了，對他們的恩德實在不少。那些猶太長老很感恩領情，他們在耶穌面前首先強調這百夫長對民族的愛，然後才提及他為他們所作，這樣的好人，實在難得，值得幫助，猶太長老們也想說服耶穌，一起報答恩人。

耶穌顯然很欣賞這百夫長的人格，也欣賞這份無私的跨文化，誇種族，誇宗教的真摯友誼，他毫不猶豫地立即動身，瑪竇記載耶穌親口說：「我去治好他。」

百夫長知道耶穌已在路上，本來應該十分高興地安排一切迎接耶穌，但出乎讀者意料之外的，是他派人去告訴耶穌「主啊！不必勞駕了！因為我當不起你到我舍下來。為此，我也認為我不堪親自到你跟前來」，這百夫長的謙遜及對耶穌的崇敬令人讚嘆佩服。猶太長老說他「堪當」，他卻說自己「當不起」。他不敢要求，也不敢接受耶穌為他做得那麼多，親自跑到他家中，他請耶穌減低份量，做到僅能達到目的，能使他僕人痊癒的最少付出便足夠。他只請求耶穌一句話。……

【未完待續】

2024年八月十七日、十八日教友奉獻收入 Donation of 17th & 18th August 2024

Regular: \$7,943.85

天主教多倫多總教區華人牧民議會主辦靈修講座

韓大輝總主教靈修講座網上報名。八月十五日(星期四)晚上八時各華人堂區同步開放:

報名連結:

bit.ly/cpc2024talk

天主教多倫多總教區華人牧民議會主辦靈修講座，駐馬耳他及利比亞宗座大使韓大輝總主教主講。

日期: 十月五日(星期六)

時間: 9:00am-5:30pm

主題: 《望德不叫人蒙羞》(羅馬書 5:5)。

地點: 多倫多中華殉道聖人堂

報名: 八月十五日至九月十二日

入場費: \$10 大小同價

講座以廣東話進行，並附設國語即時傳譯。

除了神職人員及當天被邀請的工作人員外，一律要自行報名購票方能入場

聖堂內座位名額有限，欲免向隅，請從速報名購票。講座後設有與總主教同歡晚宴。

八月十七日(星期六)開始在各華人堂區售賣餐券，先到先得。

地點: 萬錦市帝實名宴

餐券: \$65加幣

主任司鐸委任典禮

日期: 八月二十四日(星期六)

彌撒時間: 4:00 pm Bishop Boissonneau 主禮

晚宴: 新世紀皇宮海鮮酒樓

398 Ferrier Street, Markham, ON

時間: 下午七時開始

餐券: \$60加幣

八月三日至十日到堂區辦事處購票

國粵語成人兒童慕道班開班時間:

星期三粵語班: 9月11日7:30-9pm

星期六粵語班: 9月21日4:15-5:45pm

星期四: 9月12日7:00pm-8:30pm

星期日粵語: 9月8日9am-10:30am

星期日國語: 9月8日2pm-3:30pm

報名方式: 堂區網站或壁報掃描二維碼或諮詢處去報名表。

國語兒童初領聖體班: 現在開始接受報名

報名資格: 七歲以上, 已領洗之兒童

上課日期從2024年11月03日至2025年06月22日。於2025年06月22日基督聖體聖血節舉行初領聖體儀式。上課時間是每主日下午兩點至三點半, 用英語授課。

請家長到聖堂諮詢處填寫報名表。報名時請準備下列文件:

1. 報名表填寫完整並簽字
2. 初領聖體孩子領洗證明
3. 報名費\$30加幣

善會開放日 Open Day

日期: 2024年8月25日(星期日), 10:00 am - 2:30 pm

活動宗旨: 堂區善會可在活動中, 向教友介紹自己的善會。詳情容後公布。

百萬唱

宗旨: 友愛共樂並為教堂維修籌款

日期: 2024年10月26日(星期六), 7:00 pm - 11:00 pm, 聖堂舉行。

抽獎卷: (聯系各善會負責人或辦公室)

認捐節目表演: (請聯系各善會負責人或辦公室)

粵語主日學2024-2025年度招生 Sunday School new registration

主日學現開始招收2024-2025年度學生, 開學日期在9月8日主日上課。宗旨是在聖神的帶領下培育小朋友的信仰, 在信任和友愛環境中去體驗天主, 並與家庭一起參加 11:00 感恩祭。歡迎五至十一歲就讀幼兒高班至六年班的小朋友參加, 有關表格可在堂區網站下載, 請將報名表格在8月25日前交回堂區辦事處或電郵給Bridget Hon。

將就讀二年級及準備初領聖體的小朋友需要參加初領聖體班整年的課程(請注意這班有專用的表格填寫), 並在交回報名表時附上領洗紙, 每班導師會在開課前聯絡各家長, 學年的登記費用為\$30.00。

如有查詢, 請聯絡Bridget Hon 416-617-8486, 或電郵: lshon@sympatico.ca

主日上課時間及地點:

幼兒班: 上午 11:00 - 12:00 (209 室)

其他各班上午 9:30 - 10:30

*二年班(初領聖體班): 9:30 - 10:45 (B1地庫)

*一年班: 204 室;

三及四年班: 209 室;

五及六年班: B2 地庫

Sunday School will be accepting student registration for 2024 - 2025.

First day of school will be on Sept .8 Sunday. The purpose is to teach our Catholic faith and

to experience the presence of God in a warm and loving environment. We will attend 11:00 Mass with the kids' families. Children between ages 5 to 11 are welcome to join. The relevant registration form can be downloaded from church website.

Please note that First Communion class has another registration form. Submission can be made through the church office or email to Bridget Hon before Aug. 25. For those who are in Grade 2 and are preparing to receive First Communion in the coming year, please also enclose your Baptismal Certificate when you submit the registration form.

Our class teacher will contact you before school start. Registration fee is \$30.00. If you need further information, please contact Bridget Hon: 416-617-8486, or email:

lshon@sympatico.ca

Time schedule and venue:

Kindergarten: 11:00 – 12:00 noon (209 2/F)

Other classes : 9:30 – 10:30 am

Gr. 2 (First Communion class) : 9:30 – 10:45 (B1 basement)

Gr. 1 : Room 204;

Gr. 3 – 4 : Room 209 ;

Gr. 5 – 6 : B2 basement.

聖母軍余山聖母支團

聖母軍余山聖母支團誠邀各位教友，恭迎耶穌聖心到自己的家庭，將家庭奉獻給耶穌，請耶穌為王。請在提前彌撒後及主日彌撒（12:30pm前）到聖堂大堂登記，安排恭迎耶穌聖心入王家庭敬禮。

聖母軍招收新團員

聖母軍的服務是讓更多的人，認識天主，光榮天主。在聖母領導之下，聖母軍以祈禱，積極的工作，聖化自己的團員，為堂區及社區服務。

有意服務堂區的男女教友，請來看看，參加我們每星期的例會。

中華殉道聖人之后支團:

開會時間: 逢星期二1:30pm203室

余山聖母之團:

WhatsApp: 416-727-9449

sheshanlegion@hotmail.com

籌備婚禮 (多倫多教區) Application for Marriage

當教友決定結婚時，便該盡早通知堂區。他們要有多方面的準備，有某些程序，必須先準備妥當，才能落實日期。事實上，大部份婚禮都需要一年時間去準備，如果有特別情況(再婚、未成年的新郎或新娘)，所需的時間更多。請預約查詢堂區辦公室。

聯系人: Janny Cheung Jcheung@chinesemartyrs.org

Congratulations on your engagement! Chinese Martyrs Catholic Church is privileged to be a part of your planning process. The following information is presented to guide and assist you. One should register as a member of our Parish and attend Sunday mass at our Parish regularly.

If you decide to hold the ceremony at our Church, Usually applies through the Parish Office one-year before the Wedding Ceremony. Bring along a copy of your Baptismal Certificate(s) and specify the wedding date. Contact to : Janny Cheung Jcheung@chinesemartyrs.org

嬰兒領洗申請

每個月最後一個星期天5:20pm舉行嬰兒領洗，請家長提前報名登記，登記表可在堂區網站下載或至聖堂諮詢處索取。

聯系人: Janny Cheung Jcheung@chinesemartyrs.org

兒童青少年彌撒 Children & Youth Mass

從2023年11月5日至2024年6月，每個月第一個星期天11am 將舉行兒童彌撒，彌撒用英粵語進行，彌撒后，在地下室明供聖體，歡迎所有青少年兒童們參加。

From November 5, 2023 until June 2024, monthly children and youth mass will be celebrated on first Sunday of Month, at 11am, immediately following the mass; we'd like to invite all parishioners to proceed with us to the basement for Eucharistic Adoration.

聖安多尼會

祈禱聚會: 為世界和平，患病者，家人親友，眾靈魂祈禱。

時間: 每月第三個星期六早上彌撒後至十二時。

地點: CMCC B1室。

主恩歌詠團 Grace of God Choir (8:00am)

現開始招募琴師和團員，我們歌詠團服務於每個主日早上8:00粵語彌撒。歡迎對唱歌及音樂有興趣和熱誠的弟兄姊妹，加入歌詠團一起在禮儀中用歌聲讚美天主。
練歌時間：每個星期日，早上9:00到10:30，有意加入歌詠團的弟兄姊妹，請在早上8:00彌撒之後到歌詠團聯絡我們的團員。

鳴遠歌詠團招募

鳴遠歌詠團成立於2019年聖神降臨節，每個主日服務12點40國語彌撒。鳴遠歌詠團現開始招募新團員，歡迎愛好歌唱或者在音樂方面，有專長的兄弟姐妹加入歌詠團，一起在禮儀中用歌聲讚美天主。
聚會時間：每個星期天的中午12點在教堂209練歌，彌撒之後，下午2點到3點半在205練歌。有願意加入歌詠團的兄弟姐妹們，請在12:40彌撒之後到RM205，或聯系Cindy 416-909-7822，謝謝。

聖若望圖書館開放須知

歡迎教友借閱，購買書籍及聖物，留在聖堂閱讀書籍。

時間：星期六5時至6時，
星期日9時至12:30分

圖書館需要招募義工，有意者請到堂區辦事處或義賣攤位諮詢及報名。

插花組招募義願者

我們會有繫統的插花培訓及輔導，弟兄姊妹一起為教堂服務平日及重大節慶日。我們以插花傳遞天主是愛的真諦，以心靈深處表達愛天主的真摯。在靜思中與天主相遇。有無經驗都歡迎加入。
聯絡人：Mary: (416)414-7092
Julie: (416)917-3886
郵件：angela.wong829@icloud.com

EDGE & LIFE TEEN 青少年堅振班 EDGE and LIFE TEEN Youth Programs

EDGE/EDGE+: 第六至八班的初中生，包括七年級的堅振班。

LIFE TEEN: 第九至十二班的高中生。

聚會時間：每星期天早上十時半至十二時半在鮑思高禮堂。每月首星期有青年彌撒及明供體(11:00am -12:30 pm.)。

EDGE/EDGE+: Gr. 6-8 youth in middle school, including Confirmation preparation

for Gr. 7.

LIFE TEEN: Gr. 9-12 youth in high school.

Gathering Time: Every Sunday 10:30am -12:30pm @ CMCC Don Bosco Hall, except 1st Sunday with Youth. Mass and Eucharistic Adoration 11:00am -12:30 pm.

主日學 Sunday School

主日上課時間：

幼兒班：上午11:00 - 12:00(地點：二樓209室)

其他各班在主日上午9:30 - 10:30am

*二年班(初領聖體班)：9:30 - 10:45am

上課地點：一年班：204室；

二年班初領聖體班：B1地庫；

三及四年班：209室；

五及六年班：B2地庫

請聯絡BridgetHon: 416-617-8486，或電郵：lshon@sympatico.ca

Time schedule:

Kindergarten: 11:00 - 12:00 noon (Room 209 2/F)

Other classes: 9:30 - 10:30 am

*Gr. 2 (First Communion class): 9:30 - 10:45

Venue:

Gr. 1: Room 204 ;

Gr. 2 (First Communion class): B1 on basement

Gr. 3 - 4: Room 209 ;

Gr. 5 - 6: B2 on Basement.

Please contact Bridget Hon: 416-617-8486, or email: lshon@sympatico.ca

國粵語成人堅振班

有成年人還未領受堅振者，可以到堂區辦公室報名登記，或致電905-294-1377

聯繫人：詹修女

國語兒童慕道班

國語兒童慕道班，4歲以上的未領洗的孩子可以報名登記，授課用國語和英語。

報名錶格：請在堂區網站下載或諮詢處領取。

時間：星期日2-3:30pm

聯繫人：詹修女 905-294-1377 ext 11

成人慕道及兒童慕道 RCIA & RCIC

凡有意認識天主教信仰或加入天主教的朋友及四歲以上的子女，歡迎參加本堂所設的慕道聚會，有

CMCC使徒領袖培育 (GROUP 24 - 國語)

招募學員

日期：工作坊共計十個週五
2024年9月13日至11月22日
(10月11日休假)

時間：星期五晚上7.45 - 9.45

方式：小組以SKYPE平台在線學習

對象：有意提升自己的信仰，延續學習
閱讀聖經及建立/參與基督徒小團體

參加者滿全工作坊及練習，可獲證書及在彌撒中的特別祈禱祝福

名額：十二位

報名：直接將以下資料發電郵到
DLFW.APPLICATION@GMAIL.COM

截止：2024年9月2日

參加者請提供以下資料

- 姓名：
- 聯絡電話：
- 所屬堂區/團體：
- 現時有否參加聖經分享小組？
- 如沒有，是否願意參與聖經分享小組聚會？
- 對參與「聖經分享小組」使徒工作坊有什麼期望？
- 報名如獲接納，會收到電郵確認

目標

- 讓參加者對工作坊的培育觀念有清晰的理解，懂得運用其中方法，好能在信仰群體中推動及帶領「聖經分享小組」，建設基層信徒小團體
- 認同聖言是滋養我們信仰的核心，基督是我們的跟隨對象
- 透過培訓增強被召與使命的意識
- 了解小團體對信仰發展及福傳的功效
- 藉聖神的幫助掌握聖言分享的方法及技巧，發展個人與主的關係和團體的成長

工作坊內容

- 自我認識：從雅各伯的經驗到尋找自己的身份及認識自己的信仰
- 透過測驗了解自己的個人風格
- 天主對人的召喚及教會今日的教導
- 以聖言分享聚會建立成員個人的祈禱、讀經、反省與實踐
- 聖言分享小組及作為「基督使徒帶領者」的服務
- 聖經分享小組的原則及帶領的技巧，如何處理小組出現的各種問題、挑戰



工作坊由NICK, GINA, ABBY & SHELLY 主持, PETER 協辦

閱讀培育後經驗分享

<http://vine-branches.info/GrapeVine2/zh/categor...>



請掃二維碼閱讀分享

多倫多嘉模聖母堂 · 天主教中華殉道聖人堂 · 天主教聖曹桂英堂 · 天主教救世主堂 · 多倫多華人天主教聖心堂 · 天主教北區華人聖若翰堂 · 聯合協辦

《望德不叫人蒙羞》

(羅馬書 5:5)



Pope Francis



靈修講座

主題

《望德不叫人蒙羞》

Spes non confundit (羅馬書 5:5)

主講

韓大輝總主教

宗座駐馬耳他及利比亞大使

主辦

Chinese Pastoral Council of Archdiocese of Toronto

天主教多倫多總教區華人牧民議會

日期

2024年10月5日 (星期六)

地點

天主教中華殉道聖人堂

2755 Denison Street, Markham

講座內容

歌唱讚美/講座/祈禱/彌撒

(上午九時至下午五時三十分)

報名及費用

8月15日開始網上報名

Google Form連結

bit.ly/cpc2024talk

或 QR Code

每位\$10 (大小同價)

報名後請到各所屬堂區繳費

參加講座者自備午餐

講座以粵語進行，附設國語即時傳譯



主教同樂歡聚晚宴

帝寶名宴

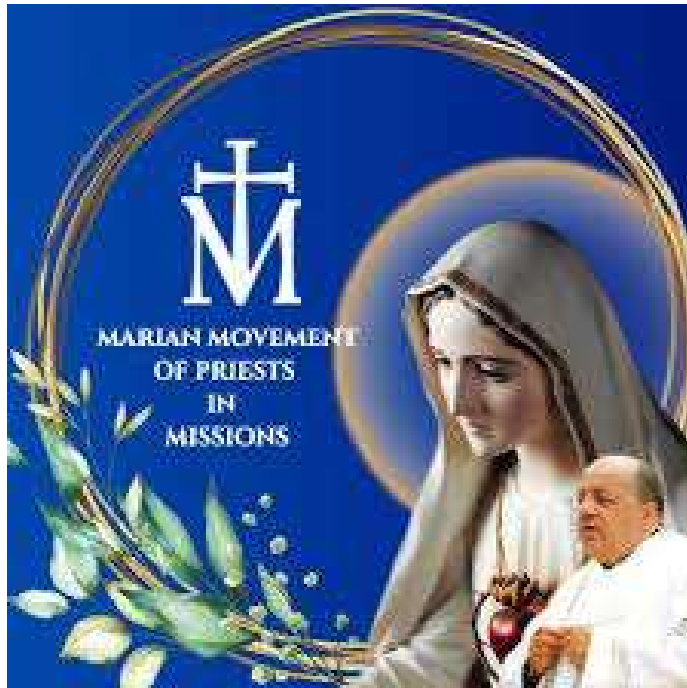
8360 Kennedy Rd, Markham
(六時恭候，七時入席)

餐券

每位\$65 (大小同價)

請於8月17日後與各所屬堂區購票

Design/Artwork: 2024/07/22 CMCC/Eddie



首週六敬禮聖母集禱 晚餐廳誠邀閣下參與

日期:

每月首星期六

時間:

黃昏彌撒後七時

在聖堂203室

及網上步同進行

加入 Zoom 會議鏈接請參閱：

<https://us02web.zoom.us/j/84003270763?pwd=bG10aFpMci8wOUUp4SXVhVjJZMndiUT09>

Meeting ID: 840 0327 0763

Passcode: 076141

One tap mobile

+17789072071,,84003270763#,,,,*076141# Canada

+12042727920,,84003270763#,,,,*076141# Canada

Meeting ID: 840 0327 0763

Passcode: 076141

Find your local number: <https://us02web.zoom.us/j/84003270763>

C. M. C. Badminton Club Membership (Oct, 2024 – Jun, 2025) Registration

We have booked the gym of the following locations for the badminton activity of our church's parishioners from Oct, 2024 to Jun, 2025.

Registration Date: Starting Sep 15, 2024

Age : Over 12

Please check ONE option only (只可選擇下列一項)

Every Monday 8:15 p.m.–10:15 p.m (Membership Fee: \$60)
St. Patrick Elementary School (5607 Hwy 7, Markham L4G 6P3)
(SE of Highway 7 & Robinson St.)
1st session: Oct 7, 2024

Every Friday 8:15 p.m.–10:15 p.m (Membership Fee: \$60)
St. Julia Billiard Catholic School (2070 Bur Oak Ave, Markham L6E 1X5)
(NE of Bur Oak & Swan Park Rd)
1st session: Oct 4, 2024

BOTH (Membership Fee: \$100)



Please submit your application via below link:

https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSfb4wBU2qSaH0pAR8vka224URrnSOvAuUj4_ZIamm-S0zqqpA/viewform?usp=sharing



Or

Please send email to below email address for registration:

ckanthony3008@gmail.com

First Come First Serve (報完即止)

Notes:

Submit your completed registration form via the link or email.
Membership fee will be paid by cash upon arrival of 1st session.
(We do not accept e-transfer payment).

Your registration will expire if you do not attend at least one of the first four sessions.

意的朋友可按需要選擇方便參與的組別，領洗日期則視乎個人參與情況及進度而定。粵語、國語、英語不同組別的慕道聚會資料及報名表格可向堂區辦事處索取，或掃描以下二維碼，又或鏈接 <https://forms.gle/3tf4yyD9gce53UEN9> People want to know more about Catholicism and they are encouraged to bring their kids over 4 years old to join a RCIA group. They can apply for Baptism on Easter or the Parish Feast Day if their progress is ready. Information and registration form can be taken from the Parish Office or scan QR, or click the link: <https://forms.gle/3tf4yyD9gce53UEN9>



慕道培育時間表 RCIA-RCIC Formation Schedule

語言	聚會時間
粵語	星期三 晚 7:30 - 9:00
粵語	星期四 晚 7:00 - 8:30
粵語	星期六 4:15 - 5:45 pm
粵語	星期日 9:00 - 10:30 am
國語	星期日 2:00 - 3:30 pm
英文 English	星期日 Sunday 3:30 - 5:00 pm

堂區資料 Church Information

主任司鐸
Pastor

盧智軍神父 CSJB
Rev. Zhijun (Stephen) Lu
frstephenlu@gmail.com
Cell : (437) 429-6888
(週一休假 Mon. off)

助理司鐸
Associate Pastors

鄧建衛神父 CSJB
Rev. Andrew Jianwei Deng
adeng@archtoronto.org
Cell : (416) 418-7333
(週一休假 Mon. off)

甘立祖神父 CSJB
Rev. John Li Zu Gan
frjohngan@gmail.com
Cell : 647-990-0990
(週四休假 Thu. off)

胡俊維神父 CSJB
Rev. Michael Hu
frmichaelhu@gmail.com
Cell : 437-218-3388
(週五休假 Fri. off)

堂區修女
Sister

詹貴慧修女 O.P.
Sister Alberta Guihui Zhan
zhanalberta@163.com
(R:905-471-0743)
(週五休假 Fri. off)

神父宿舍
Rectory

68 Chatelaine Drive
Markham, Ontario L3S 4T2
905-554-1398

「堂區通訊」
編輯組

cmcc@chinesemartyrs.org
(歡迎聯絡及投稿)